▼○▲學古齋 老手命理

學盡五聖賢人多秘術
古今八字貴富書傳在
齊卜能知過去與未來
星究五行吉凶皆有驗
盤查二十八宿應如神
命訂貴賤窮通及壽妖
理訣陰陽否泰逐分明

▲小批一元 中批二元
大批星盤三元
天地人盤五元
流年逐月十元
擇日另議
卦易五毫

▲請君惠顧請照西字信箱附來便妥
Wah Sang Co. Cp Hang Ko Jai
P. O. Box 833 Vancouver, B. C.
台山 余標禮啟

生隆棧參茸玉桂藥材

秘製壯陽補腎丸散

壯陽補腎補少丸每盒拾元
鹿茸滋陰丸每瓶拾元
補腎壯陽酒每磅拾元
如姑蛇虫補藥水每磅拾元
夜夢遺精補腎丸每盒壹元
無夢遺精補腎丸每盒壹元
專治久年虛濁丸每盒壹元
小腸氣痛斷根丸每磅拾元
心腹痛無價金丹每磅壹元
肺腸心胃痛藥水每磅壹元
化痰順氣止嗽丸每磅拾元
久瘧傷寒調補丸每盒拾元
靜跌打遠祖丸每盒拾元
跌打吊療止痛膏每張拾元
各項丸散未能備錄欲知其詳函索目錄

駝名參茸鞭補腎丸

壯陽健腎補腦添精治思滯色慾過度百損以致五勞七傷形神俱困等症本用參茸三鞭鹿鞭虎鞭鹿茸補腎水養心血補腦髓壯筋骨扶元陽潤肌膚為補腎獨步之品其功效神奇出人意外請看下列證書便知其概矣

價目 大盒五元 小盒貳元伍 郵費自備

條證書

無風亦可飲

滋陰補腎 驅風活絡 樂酒

每磅 卩五 銀壹

此為酒浙陰補腎驅風活絡大能補腦髓壯筋骨治一切陰虛伏溢腰痛骨痛不耐勞苦以及腎氣衰憊精血虧損下部痿軟酸痛難堪不能舉步者之聖藥也此酒配製得宜馳名既久今特遵頭等藥料醇味美酒秘製西廠俾酒行藥力藥痛酒勢故功力充大奏壯神速凡業衣館板偶車路園口等苦工朝晚每瓶一杯則身體壯健異常永無苦傷之患

生隆棧主人監製

所忙三鞭蛤蚧藥酒

▲趙邦立內外方脉醫寓
▲有唐山各種瓜菜米發售
▲電話（詩）Phone Sey. 6721
Sang Lung Jan, 26 Pender St. W. Vancouver, B.C.

▲學古齋 老手命理

▲小批一元 中批二元
大批星盤三元
天地人盤五元
流年逐月十元
擇日另議
卦易五毫

▲請君惠顧請照西字信箱附來便妥
Wah Sang Co. Cp Hang Ko Jai
P. O. Box 833 Vancouver, B. C.
台山 余標禮啟

生隆棧參茸玉桂藥材

秘製壯陽補腎丸散

壯陽補腎補少丸每盒拾元
鹿茸滋陰丸每瓶拾元
補腎壯陽酒每磅拾元
如姑蛇虫補藥水每磅拾元
夜夢遺精補腎丸每盒壹元
無夢遺精補腎丸每盒壹元
專治久年虛濁丸每盒壹元
小腸氣痛斷根丸每磅拾元
心腹痛無價金丹每磅壹元
化痰順氣止嗽丸每磅拾元
久瘧傷寒調補丸每盒拾元
靜跌打遠祖丸每盒拾元
跌打吊療止痛膏每張拾元
各項丸散未能備錄欲知其詳函索目錄

駝名參茸鞭補腎丸

壯陽健腎補腦添精治思滯色慾過度百損以致五勞七傷形神俱困等症本用參茸三鞭鹿鞭虎鞭鹿茸補腎水養心血補腦髓壯筋骨扶元陽潤肌膚為補腎獨步之品其功效神奇出人意外請看下列證書便知其概矣

價目 大盒五元 小盒貳元伍 郵費自備

條證書

無風亦可飲

滋陰補腎 驅風活絡 樂酒

每磅 卩五 銀壹

此為酒浙陰補腎驅風活絡大能補腦髓壯筋骨治一切陰虛伏溢腰痛骨痛不耐勞苦以及腎氣衰憊精血虧損下部痿軟酸痛難堪不能舉步者之聖藥也此酒配製得宜馳名既久今特遵頭等藥料醇味美酒秘製西廠俾酒行藥力藥痛酒勢故功力充大奏壯神速凡業衣館板偶車路園口等苦工朝晚每瓶一杯則身體壯健異常永無苦傷之患

生隆棧主人監製

所忙三鞭蛤蚧藥酒

▲趙邦立內外方脉醫寓
▲有唐山各種瓜菜米發售
▲電話（詩）Phone Sey. 6721
Sang Lung Jan, 26 Pender St. W. Vancouver, B.C.

華人代理處

▲往港船期
▲藍煙囪 非羅始士 二月廿壹
▲四丕亞 俄國皇后 三月六號
▲提督遠東 架蘭綿統 二月二號

款快捷安當 迎華僑友富

由云埠開每日下午九點五十分到云埠每日上午七點三十五分

本公司謹啟

加拿大 太平洋 中國 上海 香港 橫濱 神戶

廣安民麥錫舟
Kwong On Man Co.
45 Elizebeath St.
Toronto Ont.

永隆號李千盛
WING LUNG CO.
38 Lagauchetiere St. W.
Montreal, Que.

均安棧馬駿
QUON ON JAN CO.
46 Pender St. W.
Vancouver, B. C.

▲二埠致公堂通告

▲催收兩總堂年捐
▲洪門會員要註冊
金門域埠兩總堂遞年各徵收年捐五毛今繳納之期限已屆尚有多數未見繳來者仰我會員莫吝區區迅速繳來免失會員之資格享回一切之權利可也
去歲金門洪門總機關處開第三次懇親大會曾訂定章程凡我內外洪門人士要一律從新注冊每名徵收注冊金五毫以為總機關處之經費限是年夏秋止截如未見注冊者請即登堂注之自行保回會員固有之權利為要謹此布達

英昌隆
Ying Chung Lung & Co.
549 Cormorant Street
P.O.B.1516 Victoria B. C

敬者本店開張於域多利數十年於茲矣專辦唐山油糖酒米京菓海味雜貨俱全凡有貨色俱選各江上好貨物坑上各埠諸君光顧取價從廉接滙香港書信銀兩快捷異常代理日本郵船客位料理周到久蒙梓里嘉許本店生意日見起色更為改良諸君留心光顧格外歡迎

李進啟 英昌隆司事 域埠

新源靴鋪 雲高
SUN YUEN CO. SHOE MAKER
543 Main St. Vancouver B. C

行零沽價極相宜修整舊靴隨時應命諸君賜顧額外歡迎 鋪在緬街門牌五百四十三號

啓者本號製造各欵鞋靴各色袋發

司理人 李森 李玉披露

拾足金葉 請照住址

葉麗生 葉曉初
LAI SANG CO.
432 Carrall Street
Phone Sey. 8479
Vancouver, B. C.

鄧美盛 湛隆號
MEE SHANG
5 Pender Street East
Phone Sey. 2162
Vancouver, B. C.

聯盛公司
LIN SHANG CO.
No.1 Pender Street East
Phone Sey. 4295
Vancouver B. C.

新機明 怡利公司
SUN KEE MING CO.
433 Columbia Ave.
Phone Sey. 4048
Vancouver B. C.

廣濟堂 廣告

本堂創在五埠華埠廣東街門牌四號專辦祖國正地道上等藥材正式參茸玉桂各家正字號膏丹丸散特聘有名師精心泡製熟藥兼製造膏丹丸散發客本堂志在馳名如蒙光顧取價定必從廉無論遠近取藥祈照下列西字付來定然從速付上以應藥到回春焉

▲注意本堂外科醫生林彌臣醫寓 置有製丸偈口承接製丸如蒙委托快捷妥當

▲講線（矢磨）三六七

外科醫生林彌臣

啓者本醫生主心存濟世志在馳名醫治各症無不奏效久為僑胞嘉許誠恐各埠未及週知故特廣告以便有患者知所問津焉本醫生擅醫跌打還魂刀傷炮碼續筋駁骨瘰癧喉症陰陽惡毒大瘡花柳魚口便毒橫弦芒蕖痔疔痔漏（从疒）遠年爛脚湯火損傷紅白痢症風痰鶴濕外科各種奇難雜症加以良方泡製各種膏丹丸散發售利濟同胞各埠梓友如有賜藥求醫者請將病原註明照上列門牌西字買赤紙付來定必按症施藥從速付上醫治以應藥到回春焉

▲茲將自製各膏丹丸散價目列后 （○代每）

萬應拔毒生肌膏○盒元半 珠珀刀傷生肌膏○盒元半
炮傷去毒生肌膏○盒三元 跌打吊療止痛散○盒三元
跌打駁骨止痛散○盒五元 打跌止血生肌散○罐貳元
跌打散於藥水○罐一元三五 花柳初起瀉毒丸○罐二元
遠年爛脚生肌膏○盒一元五 日久虛濁固精丸○罐三元
花柳搜毒牛王丸○罐三元 花柳鹹痟珠珀散○罐二元
花柳鹹痟珠珀膏○盒二元 花柳止濁噎丸○罐銀三元
橫弦芒蕖內消散○罐貳元 橫弦芒蕖外敷散○罐二元
花柳愈後無患丸○罐五元 痛無定處止痛散○盒五元
湯火損傷藥膏○盒銀二元 參茸三鞭補腎丸○罐五元
痛無定處止痛丸○罐五元
萬應痘科散○罐銀二大元
小腸疝氣痛丸○罐銀二元
紅白痢症丸○罐銀一大元
花柳入骨除患丸○罐五元
丸散太多不能盡錄畧舉數種而列之倘各梓里有症未便來就醫者即將本人病症如何或買丸散列明信內同仄帋一齊付來交本醫生收立行按症發藥從速付上以應藥到回春如有信件祈照上列西字付來交林彌臣無悞郵費買者自理

鋪在英屬云哥化埠廣濟堂發行
Kwong Chai Tong Co. 4 Canton St. Vancouver, B.C.

總發行所英屬云高化埠廣濟堂

痰癮內消丸○罐銀五大元
喉症化痰散○罐銀二大元
除濕止癢膏○盒銀一大元
祈蛇去風除濕丸○罐三元
痰癮內消丸○罐銀二大元
痰癮拔毒生肌膏○盒元半
跌打吊療止痛散○盒三元
跌打止血生肌散○罐貳元
花柳初起瀉毒丸○罐二元
日久虛濁固精丸○罐三元
花柳鹹痟珠珀散○罐二元
花柳止濁噎丸○罐銀三元
橫弦芒蕖外敷散○罐二元
痛無定處止痛散○盒五元
參茸三鞭補腎丸○罐五元

◎偶幸先生馳來救命

啓者弟染一症頭面手足全身暴腫起粒出水痒痛不堪極之更甚不知者必視作風生瘋一樣無異靜坐房中不敢出街已越幾星期偶聞曹統新先生由大埠人來此地圖利支店兼理西人特委友人聘他到診指出此是浸淫毒由餘毒雜入血份伏於已久茲乘內熱循脾脉發越於四肢故暴腫痒痛出水備投藥一劑此夕遇身自終計一一禮拜幸得暴腫全消痒痛盡止應手而效可見先生擅理奇難雜症名不虛傳特寫片言以銘感佩

寓羅省 316½ Marchessault St., Los Angeles, Calif. 三水 關錦泉謹啓

◎早知先生何勞痛苦

曹統新先生憲鑒啓者弟患遠年瘰症經歷中西醫理徒負光陰耗費錢財日臥床中手足痒痛寸步難移惟有長嘆命生不辰遭此疾厄而已偶閱報章忽覩先生大名遂攜特將病情繕函求治幸先生洞窺此症病名為痒患來諸藥照法服之不過幾日竟奏全功步履如舊工作依然方知先生神醫國手與盧扁并駕齊驅有多識慕華上赤紙伸銀廿五元除找數尾之外其餘廿零元勞將此信登諸報端表揚大德並介紹同病者知所從遵焉

旅美 Jim Lee, 573 North St. Pittsfield, Mass. 台山人李煒頓首

◎勦毒靈丹如神且速

曹統新先生鑒啓者弟染此場惡毒實在驚駭初由頭面起印點其色紫紅黑晴痲疹入心不三日面目浮腫越連越闊遍及全身狀如瘟疾急尋醫藥實難不能稍止又行轉血化極赤不知其由來是夜自思無從解救搜閱報章知先生有雄軍勦毒丹遂將病情函述並購此丹奈路程太遠望心焦目換數其症益劇候十五日方得接閱辨症信知因毒入血與血相煽浸淫皮外仍候三日始得靈丹依單服食初覺全身不適次行大解越片時痕稍止腫略消連服七日紅點盡謝皮色復原回想此症之猛惡得此丹之速效轉可駭為可喜特登報端介紹同病者知仙藥之所在焉

旅加拿大 Queen Bess Cafe, P.O. Box 303, Prince Albert Sask. Can. 質平上言

◎跌打必宜清瘀血

曹統新大國手雅鑒敬啓者弟因乘自由車往別埠偶遇全車反覆跌傷腰部下突此時痛苦難堪即延醫調治數次自作痊愈不料其瘀血未清留為後患近日天時變動痛苦又來當此之時急欲求醫乃聞病源列寫求治蒙先生惠來諸藥照法而用不及十日竟將後患消除正所謂藥到回春名不虛傳弟沾恩不淺感德無涯特鳴於報傳患者知國手之所在焉

寓金山鴛市匿東昌號 Tong Chong Co., 725 Saviers Rd. Oxnard, Calif. 余毓根上言

羅生埠曹統新支店廣告

敬者本軒自中華民國四年分枝舊金山大埠至今已越七年蒙 僑胞信用遐邇知名今值暑假將藤融足羅生巨利埠見其埠形廣闊居民百萬天時水土尤佳特設總支店在此埠郵政局右便添步街夾非捫街角門牌九百號診治中西男女老少內外全科兼理跌打炮火刀傷續筋駁骨花柳白濁痢疔魚口便毒精怪梏果癰疽流注鵝喉瘰癧爛脚等症並自辦各項膏丹丸散發售倘蒙 諸尊賜顧或取丸散或委辦症發函祈寫明病源照下列英文地址列明寄來定當如命將藥付上此啟

存心軒主人曹統新敬告

CHUN SOM HIN C. T. SUN & SON
900 WEST TEMPLE STREET LOS ANGELES, CALIF. U. S. A.

注意

本軒現又由廣東老鋪辦到大邦膏丹丸散藥水藥油等發客並招商代理利權特別如意函議另有目錄救急方書贈送

◎所幸堅心不換醫

曹統新先生鑒啓者弟患骨之良聞名久矣試問有何法改吾志而轉別醫乎緣小兒阿金跌脚踏車由華盛頓街上王德頓街駕過自由車從上橫衝衝來將脚踏車砍碎吾兒倒仆街上魂散魂飛嚇如失氣昇赴急濟醫院察驗足部近脚眼斷一概上下五寸斷一撅破皮肉凸出骨流血如注浸透棉花扎帶衣被頭部額門穿凹幅右腿黑手腫脹傷覩此情形助者心驚見者流淚無怪報館登錄謂吾兒傷勢過重縱然不死亦成廢疾為父母之心益加痛切命長男將傷者車回家中請曹先生星夜起身來理診其血未止捻正斷骨用雖敗縛傷醫一日被其承受自由車之振幅滯同西醫而來與曹先生駁論醫會將傷者車入醫院電影面醫否則振幅不負賠償醫費之責弟食素答聲醫費事小人命事大決不入醫院調治一實用曹先生理意為度致醫費一層有術官分判伊則悻悻而去連請曹先生醫理月餘已能步履如常合家轉憂為喜感華駛自由車無意擦傷吾兒之西人幫助同往振幅館收回醫費一百九十三元除挑藥之外其餘刊登報端以謝先生救命大德焉

寓金山大埠馬房巷十三號樹邑黃志華謹啓

◎偶幸先生馳來救命

啓者弟染一症頭面手足全身暴腫起粒出水痒痛不堪極之更甚不知者必視作風生瘋一樣無異靜坐房中不敢出街已越幾星期偶聞曹統新先生由大埠人來此地圖利支店兼理西人特委友人聘他到診指出此是浸淫毒由餘毒雜入血份伏於已久茲乘內熱循脾脉發越於四肢故暴腫痒痛出水備投藥一劑此夕遇身自終計一一禮拜幸得暴腫全消痒痛盡止應手而效可見先生擅理奇難雜症名不虛傳特寫片言以銘感佩

寓羅省 316½ Marchessault St., Los Angeles, Calif. 三水 關錦泉謹啓

◎早知先生何勞痛苦

曹統新先生憲鑒啓者弟患遠年瘰症經歷中西醫理徒負光陰耗費錢財日臥床中手足痒痛寸步難移惟有長嘆命生不辰遭此疾厄而已偶閱報章忽覩先生大名遂攜特將病情繕函求治幸先生洞窺此症病名為痒患來諸藥照法服之不過幾日竟奏全功步履如舊工作依然方知先生神醫國手與盧扁并駕齊驅有多識慕華上赤紙伸銀廿五元除找數尾之外其餘廿零元勞將此信登諸報端表揚大德並介紹同病者知所從遵焉

旅美 Jim Lee, 573 North St. Pittsfield, Mass. 台山人李煒頓首

◎勦毒靈丹如神且速

曹統新先生鑒啓者弟染此場惡毒實在驚駭初由頭面起印點其色紫紅黑晴痲疹入心不三日面目浮腫越連越闊遍及全身狀如瘟疾急尋醫藥實難不能稍止又行轉血化極赤不知其由來是夜自思無從解救搜閱報章知先生有雄軍勦毒丹遂將病情函述並購此丹奈路程太遠望心焦目換數其症益劇候十五日方得接閱辨症信知因毒入血與血相煽浸淫皮外仍候三日始得靈丹依單服食初覺全身不適次行大解越片時痕稍止腫略消連服七日紅點盡謝皮色復原回想此症之猛惡得此丹之速效轉可駭為可喜特登報端介紹同病者知仙藥之所在焉

旅加拿大 Queen Bess Cafe, P.O. Box 303, Prince Albert Sask. Can. 質平上言

◎跌打必宜清瘀血

曹統新大國手雅鑒敬啓者弟因乘自由車往別埠偶遇全車反覆跌傷腰部下突此時痛苦難堪即延醫調治數次自作痊愈不料其瘀血未清留為後患近日天時變動痛苦又來當此之時急欲求醫乃聞病源列寫求治蒙先生惠來諸藥照法而用不及十日竟將後患消除正所謂藥到回春名不虛傳弟沾恩不淺感德無涯特鳴於報傳患者知國手之所在焉

寓金山鴛市匿東昌號 Tong Chong Co., 725 Saviers Rd. Oxnard, Calif. 余毓根上言